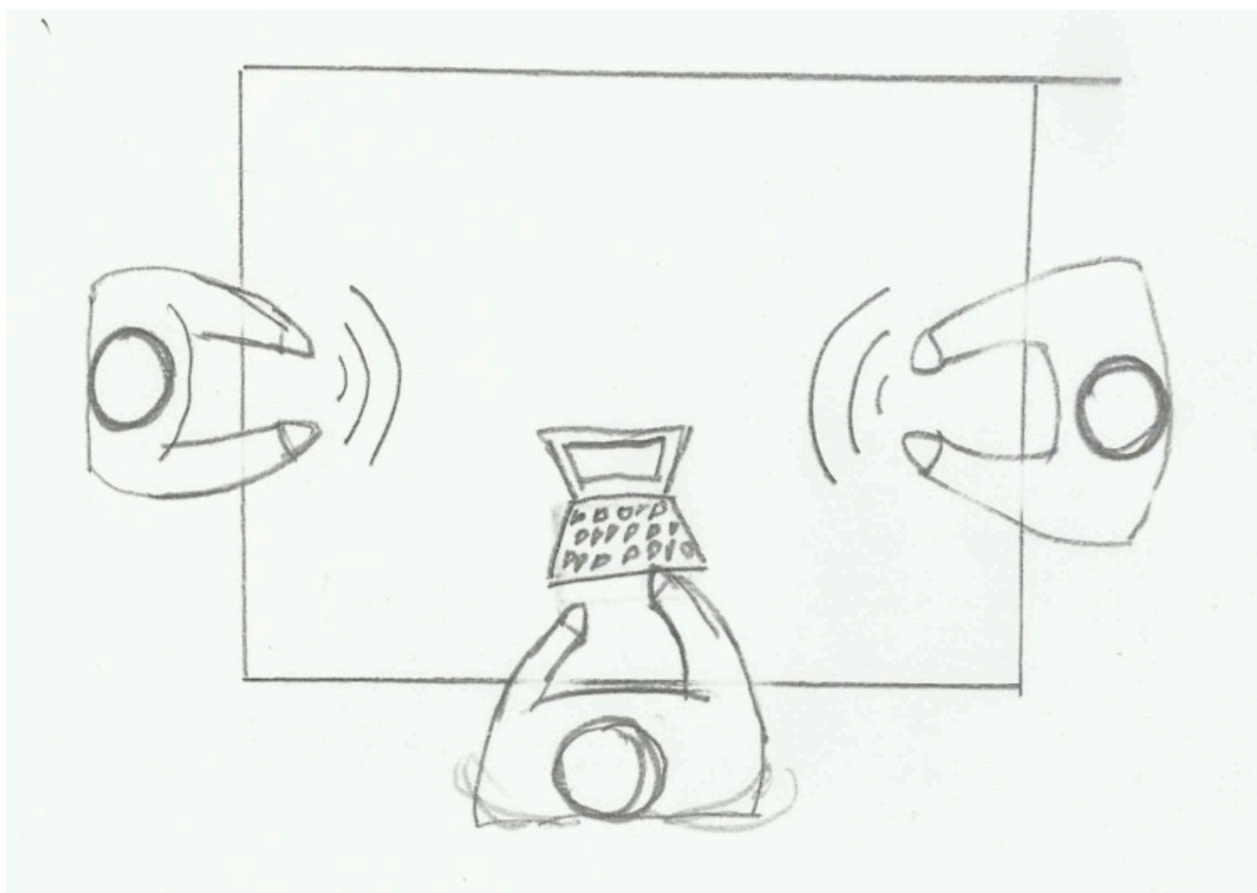


# Oversættelser



Ansøgning til Københavns Kommunes Råd for Visuel Kunst  
om støtte til realiseringen af en udstilling med  
Forlaget Gestus / Karin Hald

13. august til 29. august 2020  
hos Bladr

## PROJEKTBEKRIVELSE

Til Bladr har Forlaget Gestus, som er et stedspecifikt udstillingskoncept inspireret af både kunst- og forlagspraksis, skabt et udstilling- og kunstnerbogsprojekt, der tager udgangspunkt i rummet mellem kropsliggjort viden og sprog indenfor det psyko-spirituelle.

Projektet er et treleddet udstillingsprojekt: "Oversættelser; översättningar; translations", som skal foregå i henholdsvis København, Malmø og Helsinki. Udstillingen i Bladr i august er den første.

I samarbejde med alternativ behandler Ditte Lykke Larsen arbejder den ene halvdel af Forlaget Gestus, billedkunstner Karin Hald, med en publikumsinddragende performance og kunstnerbog, som bliver til i mødet den besøgende, samt i sin forflyttelse og oversættelse mellem de tre lande og sprog.

Performancen og kunstnerbogen søger at arbejde non-hierarkisk med forholdet mellem kunst og litteratur, og bevæger sig inden for kropsliggjort viden, hvor sprog og krop hænger uløseligt sammen. Spiritualitet er i denne sammenhæng relevant og spændende at inddrage, da den form for optik taler til både individet og til fællesskabet.

I udstillingsperioden kan alle booke en tid hos den alternative behandler. Hver seance tager udgangspunkt i en række spørgsmål udformet på forhånd af hende og kunstneren. Spørgsmålene vil spørge ind til den besøgendes opfattelse af sprog og hvordan denne bruger det. Kunstneren vil sidde med ved bordet som stenograf og transskribere samtalen mens den foregår. Hver seance vil blive til sin egen lille kunstnerbog, som vil findes i to kopier: den ene vil deltageren få med sig hjem, og den anden vil blive en del af den samling af bøger, som vil opstå i løbet af de tre udstillinger.

Karin Hald (f. 1986) er uddannet billedkunstner fra Konsthögskolan i Malmø i 2015 og som forfatter fra Litterär Gestaltning i 2018. Hald arbejder med tekst og skrift som materialer på lige fod med performance. Hun går ofte i dialog med andre kunstneres værker, i samarbejder eller som en appropriation.

### BLADR – platform for kunstnerbøger

Bladr er en platform dedikeret til at formidle, udstille og udforske feltet kunstnerbøger. Vores ambition er at skabe rum og udvekslingsmuligheder for kunstnere og kunstfaglige, som ønsker at skabe projekter og netværk med udgangspunkt i kunst og udgivelser, lokalt som internationalt. En del af Bladrs ærinde er at dele viden og ressourcer gennem udstillinger, foredrag og workshops så flest muligt i alle aldersgrupper får glæde af dem.

Bladr lægger stor vægt på verbal formidling og dialog med de besøgende. Til udstillingen udarbejdes et handout, der præsenterer udstillingen og værkerne.

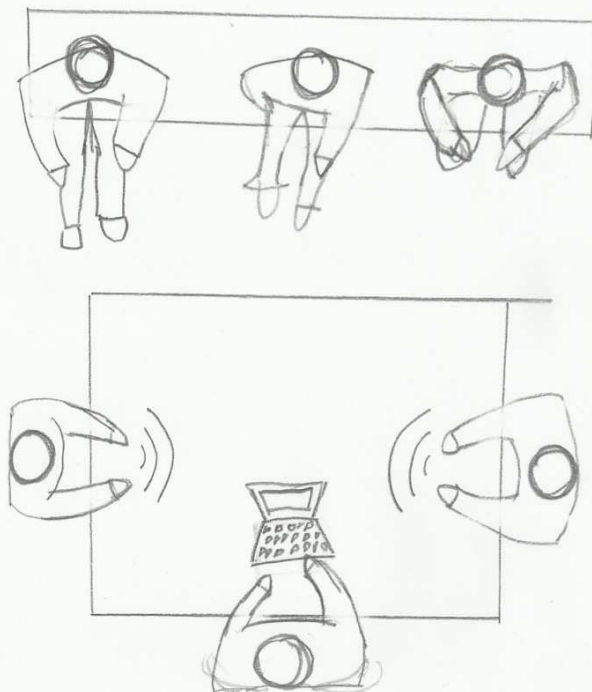
Bladr er et frivilligt, non-profit projekt drevet af en gruppe kunstnere, kuratorer og kritikere: Rebecca Krasnik, Kasper Tejner, Pinelopi Gardika, Stine Friis Møller, Sara Lubich, Linus Carlsen, Caroline Elkjær og Christian Klintholm.

[www.bladbladr.net](http://www.bladbladr.net)

<https://politiken.dk/kultur/boger/art5994729/%C2%BBVi-befinder-os-i-en-total-hybridtilstand-i-alle-dele-af-samfundet%C2%AB>

# BILLEDMATERIALE

## SKITSE TIL Udstillingen



Skitse af performance situation, hvor  
Ditte Lykke Larsen sidder overfor den be-  
søgende, mens jeg transskriberer samtalen.  
Andre besøgende kan sidde på en bänk.  
Både bänk og bord vil blive bygget  
i forbindelse med udstillingen.

Skitse af performancesituation hvor behandler Ditte Lykke Larsen sidder overfor den besøgende, og kunstneren transskriberer samtalen på computer. Andre gæster kan sidde på en bänk. Både bänk og bord vil blive bygget i forbindelse med udstillingen.

## TIDLIGERE ARBEJDER

Udstilling  
spooning af Ingrid Furre, 2018  
Avenue Hotel i København

Udstillingen kunne besøges efter aftale 24 timer i døgnet. Kuratorerne var tilstede ved alle besøg og viste gæsterne op på værelset.



Udstilling og performance  
Backward Sway | Upper Beam | Forward Swivel | Lower Bound af Marie Raffn, 2019  
Theatre Academy Helsinki

